St. Clement Church

3102 Third Street, Santa Monica, CA 90405
Phone (310) 396-2679 | Fax (310) 396-4239
Website: StClementCatholic.Church

Twenty-Seventh Sunday In Ordinary Time — October 2, 2022

Believe † Grow † Serve † Love † Lead
Creer † Crecer † Servir † Amar † Guiar

Stay Connected to St. Clement!
Manténgase conectado con San Clemente!

Live Stream Mass/Transmisión de Misa en vivo

Facebook: St. Clement Catholic Church
Twitter: @StClement_90405
Instagram: stclement_90405
Yelp:www.yelp.com/biz/st-clement-catholic-church-santa-monica

YouTube Coming Soon!

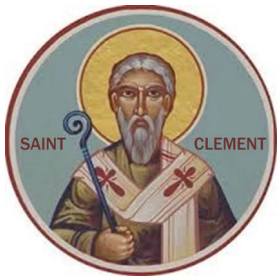
for social media links on our website

Scan QR code

Escanee el código QR

PayPal

Scan. Pay. Go.



Rev. Michael Joseph Wu
Administrator

Magdalena Del Rio
Parish Secretary

Office Hours / Horario de la Oficina
Monday / Lunes - Thursday / Jueves
9:00 a.m.-1:00 p.m.
Friday / Viernes
9:00 a.m.-12:00 p.m.
Saturday and Sunday / CLOSED
Sábado y Domingo / CERRADO

Mass Schedule/Horario de Misa

Monday-Friday
8:00 a.m. (English)
7:00 p.m. (Spanish)

Saturday
8:00 a.m. Bilingual
5:00 p.m. English Vigil
7:00 p.m. Spanish

Sunday
9:00 a.m. English
10:30 a.m. & 12:15 p.m. Spanish
4:00 p.m. Mandarin Chinese (4th Sunday)

Exposición del Santísimo
Viernes - 8:30 a.m. - 6:30 p.m.

Adoration of the Blessed Sacrament
Fridays 8:30 a.m. - 6:30 p.m.

Confessions / Confesiones
Fridays 8:30 a.m.-6:30 p.m. (appointment/cita)
Saturdays/sábados - 4:00 to 5:00 p.m.

Mass Intentions for the Week

Intenciones de Misa de la Semana

Saturday, Oct. 1/Sabado, 1 de octubre
5:00 p.m. Joe Pitarresi (Recovery)

Sunday, Oct. 2/Domingo, 2 de octubre
9:00 a.m. Gloria Landicho (†)
12:15 p.m. Oscar Vizcarra Figueroa (†)

Monday, Oct. 3/Lunes, 3 de octubre
8:00 a.m. Roberto Diaz (†)

Tuesday, Oct. 4/Martes, 4 de octubre
8:00 a.m. Edwin Pucio (†)

Fr. Joseph thanks Familias Unidas for our parish food sale with delicious pozole and wonderful memelas and other homemade dishes on September 25th to celebrate the Hispanic Heritage month.

El Padre José agradece al Grupo de Familias Unidas por la Venta de Comida con un delicioso Pozole y memelas el pasado domingo, 25 de Septiembre en celebración del Mes de la Herencia Hispana.

Fr. Joseph would like to start organizing our annual parish fiesta in honor of our Patron Saint Clement in November, and also our fiesta for Our Lady of Guadalupe. If you have some good ideas for these big fiestas, please inform Fr. Joseph.

El Padre A Joseph le gustaría comenzar a organizar nuestra fiesta parroquial anual en honor a nuestro Patrón San Clemente en noviembre, y también nuestra fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe. Si tiene algunas buenas ideas para estas grandes fiestas, informe al Padre José.

Raul Gaona Bravo, the cantor pianist for English Mass would like to offer music lessons to children and anyone who is interested in learning music and maybe forming a children choir. Please contact the parish office for more information.

El pianista, Raul Gaona Bravo, el pianista cantor de la Misa en Ingles, dará clases de música a los niños y a cualquier persona interesada en aprender música y tal vez formar un coro de niños. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial para obtener más información.

Fr. Joseph invites all children that have received their first communion to become altar servers for Mass. If you are interested in being part of the team, please contact Dulce or Maggie in the parish office.

Padre Joseph invita a todos los niños que han recibido su primera comunión a convertirse en monaguillos para la Misa. Si está interesado en ser parte del equipo, comuníquese con Dulce o Maggie en la oficina parroquial.

Next weekend, October 8th and 9th, Bethlehem Art Works Holy Land Religious Articles (olive wood items) will be here to show their artworks. The profits of sales will go to support Christian minorities in the Holy Land. Let us support our brothers and sisters in need.

Bethlehem Art

El próximo fin de semana, 8 y 9 de octubre, Bethlehem Art Works Artículos Religiosos de Tierra Santa (artículos de madera de olivo) estará aquí para mostrar sus obras de arte. Los beneficios de las ventas se destinarán a apoyar a las minorías cristianas en Tierra Santa. Apoyemos a nuestros hermanos y hermanas en necesidad.

Novena Prayer to Our Lady of the Rosary

Sept. 28th -Oct. 6th (after Mass)

Novena a La Buenaventura Virgen del Rosario

28 de septiembre al 6 de octubre

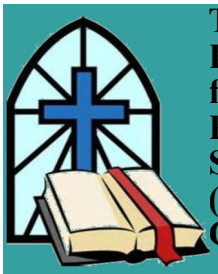
6:30 p.m. Rosario

THE GIFT OF FAITH

Faith is a gift. When the disciples asked Jesus to increase their faith, they were going to the source of that faith with their request. God is the giver of all good gifts, including faith. When we put our faith in Christ, we believe that God is with us, even though we cannot physically see God. Or can we? If we are attentive, we see the evidence of God's presence in the love of family and friends, care poured out in service of our neighbors, the living beauty of creation. This is not blind faith, but rather is the result of seeing with the eyes of faith. Followers of Jesus look beyond what is apparent to see what is possible with the power and presence of the Holy Spirit within and among us.

EL DON DE LA FE

La fe es un don. Cuando los discípulos le preguntaron a Jesús que aumentara su fe, se estaban dirigiendo al origen de la fe con su petición. Dios es quien da todos los dones buenos, incluida la fe. Cuando ponemos nuestra fe en Cristo, creemos que Dios está con nosotros, aunque no podamos ver físicamente a Dios. ¿O a caso podemos? Si estamos atentos, vemos la evidencia de la presencia de Dios en el amor de la familia y los amigos, en el cuidado vertido al servicio de nuestros prójimos, en la belleza de la creación. Esta no es una fe ciega, sino más bien es el resultado de ver con los ojos de la fe. Los seguidores de Jesús miran más allá de lo que es aparente para ver lo que es posible con la presencia del Espíritu Santo dentro y entre nosotros.



TODAY'S READINGS **OCTOBER 2, 2022**

First Reading — In spite of violence, destruction, and ruin, the just person, because of faith, will live (Habakkuk 1:2-3; 2:2-4).
Psalm — If today you hear his voice, harden not your hearts (Psalm 95).
Second Reading-Bear hardship with the strength that comes from God (2 Timothy 1:6-8,13-14).
Gospel — Lord, increase our faith! (Luke 17:5-10).

LECTURAS DE HOY ***2 DE OCTUBRE DEL 2022***

Primera lectura-A pesar de la violencia, la destrucción y la ruina, el justo vivirá a causa de su fe (Habacuc 1:2-3; 2:2-4).
Salmo — Ojalá escuchen la voz del Señor: "No endurezcan el corazón" (Salmo 95 [94]).
Segunda lectura — Tolera dificultades con la fuerza que viene de Dios (2 Timoteo 1:6-8, 13-14).
Evangelio — ¡Señor, auméntanos la fe! (Lucas 17:5-10).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Gal 1:6-12; Ps 111:1b-2, 7-9, 10c; Lk 10:25-37
Tuesday: Gal 1:13-24; Ps 139:1b-3, 13-15; Lk 10:38-42
Wednesday: Gal 2:1-2, 7-14; Ps 117:1bc, 2; Lk 11:1-4
Thursday: Gal 3:1-5; Lk 1:69-75; Lk 11:5-13
Friday: Gal 3:7-14; Ps 111:1b-6; Lk 11:15-26
Saturday: Gal 3:22-29; Ps 105:2-7; Lk 11:27-28
Sunday:2 Kgs 5:14-17;Ps 98:1-4;2 Tm 2:8-13; Lk 17:11-19

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gal 1:6-12; Sal 111 (110):1b-2, 7-9, 10c; Lc 10:25-37
Martes: Gal 1:13-24; Sal 139 (138):1b-3, 13-15; Lc 10:38-42
Miércoles: Gal 2:1-2, 7-14; Sal 117 (116):1bc, 2; Lc 11:1-4
Jueves: Gál 3:1-5; Lc 1:69-75; Lc 11:5-13
Viernes: Gál 3:7-14; Sal 111 (110):1b-6; Lc 11:15-26
Sábado: Gál 3:22-29; Sal 105 (104):2-7; Lc 11:27-28
Domingo: 2 Re 5:14-17; Sal 98 (97):1-4; 2 Tim 2:8-13; Lc 17:11-19

Our Lady of the Rosary
October 2nd

Queen of the Most Holy Rosary,
and tender Mother of all people,
I consecrate myself to your Immaculate Heart, and recommend to you my family, my country, and the whole human race. Please accept my consecration, dearest Mother, and use me as you wish, to accomplish your designs upon the world. O Immaculate Heart of Mary, Queen of Heaven and earth, rule over me, and teach me how to allow the Heart of Jesus to rule and triumph in me and around me, as it has ruled and triumphed in you. Queen of the most holy Rosary, pray for us. Amen.

Bienaventurada Virgen Maria del Rosario
2 de octubre

Reina del Santísimo Rosario
y tierna Madre de todos los pueblos,
me consagro a tu Inmaculado Corazón
y te encomiendo a mi familia,
a mi patria y a todo el género humano.
Por favor, acepta mi consagración,
Madre queridísima, y utilízame como
quieras, para realizar tus designios
sobre el mundo. Oh Inmaculado Corazón
de María, Reina del Cielo y de la tierra,
gobierna sobre mí y enséñame cómo
hacer que el Corazón de Jesús gobierne
y triunfe en mí y alrededor de mí,
como ha reinado y triunfado en ti.
Reina del Santísimo Rosario,
ruega por nosotros. Amén.

FOOD SALE

Sunday, Oct. 9th

9:30 a.m. - 2:30 p.m.

Come and enjoy Delicious Chicken Sopes,

Tamales (Cheese, Chicken) , Pork in Green Chile

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

VENTA DE COMIDA

Domingo, 9 de octubre

9:30 a.m. - 2:30 p.m.

Venga y disfrute de unos ricos Sopes de pollo,

Carne de Puerco en chile verde y

Tamales (queso y pollo)

GRACIAS POR SU APOYO!

CALLED TO RENEW

With immense joy and heartfelt gratitude Fr. Joseph announces the launch of *Called to Renew* at St. Clement Church, which will provide much needed funding for us and strengthen important ministries and programs that impact us all. Our campaign goal is $125,000 in 5 years of which 50 percent will remain at our parish. This campaign in our archdiocese will ensure that we can continue to be a vital presence in our community. Please take a moment to prayerfully discern how you can most generously support this campaign and to have a meeting with Fr. Joseph in the days to come.
Fr. Joseph thanks You in advance for your faithful support.

Con inmensa alegría y sincera gratitud el Padre José anuncia el lanzamiento de Llamado a Renovar en la Iglesia de San Clemente, que nos brindará los fondos que tanto necesitamos y fortalecerá importantes ministerios y programas que nos impactan a todos. La meta de nuestra campaña es $125,000 en 5 años, de los cuales el 50 por ciento permanecerá en nuestra parroquia. Esta campaña en nuestra arquidiócesis asegurará que podamos continuar siendo una presencia vital en nuestra comunidad. Tómese un momento para discernir en oración cómo puede apoyar más generosamente esta campaña y hacer una junta con el Padre José en la oficina parroquial durante los próximos días. Padre José agradece de antemano por su fiel apoyo.

DID YOU KNOW?/*¿SABIA USTED?*

TALK TO YOUR CHILDREN ABOUT SAFETY IN BATHROOMS AND CAFETERIAS

At school, bathrooms and cafeterias tend to have informal social rules that differ from those in the classroom. That is why parents should talk to their children about what to do in these settings, especially if bullying or some kind of abusive behavior is happening. Talk about what to do when a classmate says another student is not welcome to join a group at the lunch table, or what to do if another student engages in coercive behavior that puts someone else at risk. For more tips, request a copy of the VIRTUS® article "Three Things That Simply Must Be Done" at lacatholics.org/did-you-know/.

HABLE CON SUS HIJOS SOBRE LA SEGURIDAD EN BAÑOS Y CAFETERIAS

En la escuela, los baños y las cafeterías tienden a tener normas sociales informales que difieren de las del aula de clase. Es por eso que los padres deben hablar con sus hijos sobre qué hacer en estos entornos, especialmente si está ocurriendo intimidación o algún tipo de comportamiento abusivo. Hable sobre qué hacer cuando un compañero de clase dice que otro estudiante no es bienvenido a unirse a un grupo en la mesa del almuerzo, o qué hacer si otro estudiante se involucra en un comportamiento inapropiado que pone a otra persona en riesgo. Para obtener más consejos, solicite una copia del artículo en inglés de VIRTUS® "Three Things That Simply Must Be Done" (Tres cosas que simplemente deben hacerse) en lacatholics.org/did-you-know/..

Please help us to achieve our goal by making an impact to many people's lives. Let us be generous as God has been very generous to us.
Por favor, ayúdenos a lograr nuestro objetivo al tener un impacto en la vida de muchas personas. Seamos generosos como Dios ha sido muy generoso con nosotros.

St Clement Church 1st Annual Golf Classic was a big success!

Thank you for all the participants, generous donors, sponsors and most especially for the hard work of the golf committee members:

Betty Brix, Daniel Escalera, Thomas Ciszeck, Frank Cruz, Juan Escalera Sr., Juan Escalera Jr., Francisco D. Martinez, Magdalena Del Rio, Vilma Landicho, Blair Warner and Norma Alvarado

The 50/50 raffle was won by Paul Gomez and his share of the pot was $525.00! The fundraiser event yielded over $8000.00 in profits that will go to the various pastoral projects and ministries of our parish community.

The golf journal/souvenir program can be found in our website.

Thank You once again to all who supported this event!!!

Betty Brix
Finance Council Chair

Father Joseph's Weekly Missive

Rev. Joseph Wu

"The Lord replied, "If you have faith the size of a mustard seed, you would say to [this] mulberry tree, 'Be uprooted and planted in the sea,' and it would obey you." (Luke 17:6)

The major theme for this 27th Sunday in ordinary time focuses on our "faith" and explains how it works in our Christian discipleship and in our daily life.

Faith, derived from Latin word "fides," which means confidence or trust in God. It is a lifestyle, an activity of trusting, committing, and relating to God, others and the world. Objectively, faith is based on the sum of truths revealed by God in Scripture and tradition and which the Church presents in a brief form in its creeds (i.e. Nicene Creed and Apostles Creed). Subjectively, faith stands for the habit or virtue by which these truths are assented to.

The Vatican Council (III, iii) says, "We believe that God's revelation is true, not because the intrinsic truth of the mysteries is clearly seen by the natural light of reason, but because of the authority of God Who reveals them, for God is Truth and can neither deceive nor be deceived." Therefore, God is worthy of our trust and faith.

The Bible points out that Faith is "the assurance of the things hoped for, the conviction of things not seen" (Hebrews 11:1). St. James says: "Show me your faith without works, and I will show you my faith with works, for faith without works is dead" (James 2:18-20). Therefore, faith compels us to engage in different works of mercy and to become the fundamental element of our Christian discipleship and way of life.

God does not want us holding a relationship of Transaction but Transformation. Therefore, Dynamic Christian disciples are those who (1) BELIEVE, (2) GROW, (3) SERVE, (4) LOVE and (5) LEAD others to Jesus. Today's topic invites us to foster our faith in God, despite challenges in our lives, to exercise our Christian stewardship, to use our time, treasure and talents to love God above all and to love our neighbors as ourselves in doing the works of mercy, to accomplish God's will in our lives to glorify God.

How can we, despite adversity and trials in life, help each other grow in faith and appreciate God's divine providence, sharing our time, treasure and talents to build up our beloved St. Clement Church for the greater glory of God?

Wishing everyone a blessed week *in the* Lord

La Misiva Semanal del Padre José

"El Señor les contestó: "Si tuvieran fe, aunque fuera tan pequeña como una semilla de mostaza, podrían decir a ese árbol frondoso: 'Arráncate de raíz y plántate en el mar', y los obedecería" (Lucas 17:6).

El tema principal de este domingo 27 del tiempo ordinario se centra en nuestra "fe" y explica cómo funciona en nuestro discipulado cristiano y en nuestra vida diaria.

Fe, derivada de la palabra latina "fides", que significa confianza en Dios. Es un estilo de vida, una actividad de confianza, compromiso y relación con Dios, con los demás y con el mundo. Objetivamente, la fe se basa en la suma de las verdades reveladas por Dios en la Escritura y la tradición y que la Iglesia presenta de forma breve en sus credos (es decir, el Credo de Nicea y el Credo de los Apóstoles). Subjetivamente, la fe representa el hábito o virtud por el cual se asienten estas verdades.

El Concilio Vaticano (III, iii) dice: "Creemos que la revelación de Dios es verdadera, no porque la verdad intrínseca de los misterios se vea claramente a la luz natural de la razón, sino por la autoridad de Dios que los revela, porque Dios es Verdad y no puede engañar ni ser engañado". Por lo tanto, Dios es digno de nuestra confianza y fe.

La Biblia señala que la Fe es "la certeza de lo que se espera, la convicción de lo que no se ve" (Hebreos 11:1). Santiago dice: "Muéstrame tu fe sin obras, y yo te mostraré mi fe con obras, porque la fe sin obras es muerta" (Santiago 2:18-20). Por lo tanto, la fe nos impulsa a comprometernos en diferentes obras de misericordia y a convertirnos en el elemento fundamental de nuestro discipulado cristiano y forma de vida.

Dios no quiere que tengamos una relación de Transacción sino de Transformación. Por lo tanto, los discípulos cristianos dinámicos son aquellos que (1) CREEN, (2) CRECEN, (3) SIRVEN, (4) AMAN y (5) GUIAN a otros a Jesús. El tema de hoy nos invita a fomentar nuestra fe en Dios, a pesar de los desafíos en nuestras vidas, a ejercer nuestra corresponsabilidad cristiana, a usar nuestro tiempo, tesoro y talentos para amar a Dios sobre todas las cosas y amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos al hacer las obras de misericordia, para cumplir la voluntad de Dios en nuestras vidas para glorificar a Dios.

¿Cómo podemos, a pesar de la adversidad y las pruebas de la vida, ayudarnos unos a otros a crecer en la fe y apreciar la divina providencia de Dios, compartiendo nuestro tiempo, tesoro y talentos para edificar nuestra amada Iglesia de San Clemente para la mayor gloria de Dios?

Deseando a todos una semana bendita en el Señor.